

1. What is a Pap test?

A Pap test is a screening tool that checks the cervix for abnormal cell changes. Cell changes can develop on the cervix that could lead to cancer. Cervical cancer can almost always be prevented. **Your Pap test result is checked below.**

2. What does my Pap test result mean?

- Negative** (for intraepithelial lesion or malignancy). The Pap test shows no cancer cells. Sometimes the Pap will show an infection. If you have an infection, you may need medication.
 - **If you are 30 years or older, an HPV test was also done and will determine when you need your next pap test.**
- ASC-US** (atypical cell of undetermined significance). The Pap test shows some abnormal cells. The cause is not clear.
 - **An HPV test will help determine what follow up you need.**
- ASC-H** (atypical squamous cells). The Pap test shows cells at a high risk of becoming cervical cancer. You will need to see a provider for more follow up. Your provider may recommend a colposcopy (looking at the cervix with a high powered microscope). **You will need to see a health care provider for follow up.**
- LSIL** (low-grade squamous intraepithelial lesions). The Pap test shows mild abnormality of the cells. Low-grade means that there are early changes in the size and shape of cells. Intraepithelial refers to the layer of cells that forms the surface of the cervix. A colposcopy may be recommended.
 - **For women 21-24 years of age, you will need to repeat your Pap test in one year.**
 - **For women 25 years and older, a colposcopy may be recommended. You will need to see a health care provider for follow up.**
- HSIL** (high-grade squamous intraepithelial lesion). The Pap test shows more severe abnormalities that have a higher likelihood of progressing to cancer if left untreated. High-grade means that there are more evident changes in the size and shape of the abnormal (precancerous) cells and that the cells look very different from normal cells. **You will need to see a health care provider for follow up.**
- AGC** (atypical glandular cells). The Pap tests show glandular cells that do not appear normal. **You will need to see a health care provider for follow up.**
- AIS** (adenocarcinoma in situ). Cancerous cells have been identified. **You will need to see a health care provider for follow up.**

IT IS VERY IMPORTANT THAT YOU FOLLOW UP ON YOUR ABNORMAL PAP TEST RESULTS AS INDICATED BY YOUR PROVIDER!

Family Planning
www.scdhec.gov/familyplanning

Cartilla Informativa para la Prueba de Papanicolaou

1. ¿Qué es una prueba de Papanicolaou?

La prueba de Papanicolaou es una herramienta de diagnóstico que revisa el cuello uterino para ver si existen cambios anormales en las células. Se pueden desarrollar cambios en las células en el cuello uterino y esto podría causar cáncer. ***El cáncer de cuello de útero casi siempre puede ser evitado. Abajo se explica el resultado de su prueba de Papanicolaou.***

2. ¿Qué significa el resultado de mi prueba de Papanicolaou?

- Negativo** (para lesión epitelial o malignidad). El Papanicolaou no muestra células cancerígenas. Algunas veces mostrará una infección. Si tiene una infección, tal vez necesite medicación.
 - Si tiene 30 años o más, también se hace un examen de Virus del Papiloma Humano (HPV, por sus siglas en inglés) que determinará cuándo necesita su siguiente Papanicolaou.***
- ASC-US** (células atípicas de significado indeterminada). El Papanicolaou muestra algunas células anormales. La causa no es clara.
 - Un examen de HPV ayudará a decidir qué seguimiento necesita.***
- ASC-H** (células escamosas atípicas). El Papanicolaou muestra células con riesgo alto de convertirse en cáncer de cuello de útero. Deberá consultar a un proveedor para mayor seguimiento. Su proveedor podrá recomendar una colposcopia (observación del cuello uterino con un microscopio de gran potencia). ***Deberá consultar a un proveedor de atención médica para el seguimiento.***
- LSIL** (lesiones intraepiteliales escamosas de grado bajo). El Papanicolaou muestra una anomalía leve de las células. Grado bajo significa que existen cambios iniciales en el tamaño y la forma de las células. Intraepiteliales se refiere a la capa de las células que forman la superficie del cuello uterino. Tal vez se recomiende una colposcopia.
 - Para las mujeres de entre 21 a 24 años de edad, deberá repetir el Papanicolaou en el lapso de un año.***
 - Para mujeres de 25 años de edad o más, tal vez se recomiende una colposcopia. Deberá consultar a un proveedor de atención médica para el seguimiento.***
- HSIL** (lesiones intraepiteliales escamosas de grado alto). El Papanicolaou muestra anomalías graves que tienen una probabilidad más alta de convertirse en un cáncer si no son tratadas. Grado alto significa que existen más cambios evidentes en el tamaño y la forma de las células anormales (precancerígenas) y que las células tienen un aspecto muy diferente al de las células normales. ***Deberá consultar a un proveedor de atención médica para el seguimiento.***
- AGC** (células glandulares atípicas). El Papanicolaou muestra células glandulares que no parecen normales. ***Deberá consultar a un proveedor de atención médica para el seguimiento.***
- AIS** (adenocarcinoma in situ). Se han identificado células cancerosas. ***Deberá consultar a un proveedor de atención médica para el seguimiento.***

¡ES MUY IMPORTANTE HACER UN SEGUIMIENTO DE LOS RESULTADOS DE SU PRUEBA DE PAPANICOLAOU ANORMAL SEGÚN LO INDICADO POR SU PROVEEDOR!

Family Planning
www.scdhec.gov/familyplanning